

Begäran om förhandsavgörande framställd av Corte dei Conti (Italien) den 9 juni 2021 – Ferrovienord SpA mot Istituto Nazionale di Statistica – ISTAT

(Mål C-363/21)

(2021/C 349/25)

Rättegångsspråk: italienska

Hänskjutande domstol

Corte dei Conti

Parter i det nationella målet

Klagande: Ferrovienord SpA

Motpart: Istituto Nazionale di Statistica – ISTAT

Övriga parter i målet: Procura generale della Corte dei conti, Ministero dell'Economia e delle Finanze

Tolkningsfrågor

- 1) Utgör regeln om att [det europeiska räkenskapssystemet (ENS)] 2010 ⁽¹⁾ är direkt tillämpligt och principen om den ändamålsenliga verkan av nämnda förordning och av direktiv [2011/85/EU] ⁽²⁾ hinder för en nationell lagstiftning enligt vilken behörighetsområdet för den nationella rättsinstans som har i uppgift att granska den korrekta tillämpningen av ENS 2010 enbart omfattar den nationella lagstiftningen om begränsning av de offentliga utgifterna, med den följd att [unionsrätten] fräntas sin huvudsakliga ändamålsenliga verkan, det vill säga granskningen av öppenheten och tillförlitligheten hos de budgetbalanser mot bakgrund av vilka Italiens konvergens mot [det medelfristiga budgetmålet] kan fastställas?
- 2) Utgör regeln om att ENS 2010 är direkt tillämpligt och principen om den ändamålsenliga verkan av nämnda förordning och av direktiv [2011/85/EU], vad gäller organisatorisk åtskillnad mellan budgetmyndigheter och tillsynsorgan, hinder för en nationell lagstiftning enligt vilken verkningarna av beslut fattade av den nationella rättsinstans som har i uppgift att granska den korrekta tillämpningen av [det europeiska räkenskapssystemet (ENS)] 2010 enbart omfattar den nationella lagstiftningen om begränsning av de offentliga utgifterna, med den följd att det utesluts all oberoende kontroll av avgränsningen av vilka enheter och organ som ska beaktas med avseende på budgeten för den italienska offentliga förvaltningen (såsom denna kvalificeras i [unions]rättslig mening), mot bakgrund av vilken Italiens konvergens mot [det medelfristiga budgetmålet] kan fastställas?
- 3) Utgör rättsstatsprincipen, och i synnerhet principerna om ett effektivt och likvärdigt domstolsskydd, hinder för en nationell lagstiftning som
 - a) utesluter all domstolsprövning av huruvida [Istituto Nazionale di Statistica (Italiens nationella statistikinstitut, nedan kallat ISTAT)] tillämpar ENS 2010 korrekt med avseende på avgränsningen av sektor S.13 och därigenom all granskning av noggrannheten, öppenheten och tillförlitligheten hos de budgetbalanser mot bakgrund av vilka Italiens konvergens mot [det medelfristiga budgetmålet] kan fastställas (åsidosättande av principen om ett effektivt domstolsskydd),
 - b) påför Ferrovienord – för det fall att den lösning som föreslås av motparterna anses vara korrekt, däribland med stöd av en lag om korrekt tolkning – en dubbel börda vid väckande av talan, vilket dessutom innebär en risk för motstridiga beslut om huruvida Ferrovienord har en viss [unions]rättslig status, och som i praktiken gör det omöjligt för Ferrovienord att erhålla ett effektivt skydd av sina rättigheter inom den tidsram som är fastställd för fullgörandet av de skyldigheter som följer av nämnda status (det vill säga räkenskapsåret) och undergräver rättssäkerheten i frågan huruvida Ferrovienord har status som offentlig myndighet,
 - c) stadgar – för det fall att den lösning som föreslås av motparterna anses vara korrekt, däribland med stöd av en lag om korrekt tolkning – att en annan rättsinstans än den som enligt den italienska konstitutionen har i uppgift att pröva budgetlagstiftningen är behörig att uttala sig om huruvida budgetens avgränsning är korrekt?

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 549/2013 av den 21 maj 2013 om det europeiska national- och regionalräkenskapssystemet i Europeiska unionen (EUT, L 174, 2013, s. 1).

⁽²⁾ Rådets direktiv 2011/85/EU av den 8 november 2011 om krav på medlemsstaternas budgetramverk (EUT, L 306, 2011, s. 41).